

Hardware Aanvullende Voorwaarden

Siemens Digital Industries Software

Deze Aanvullende Voorwaarden voor Hardware ("Hardwarevoorwaarden") wijzigen de Universele Klantenovereenkomst ("UCA") of de Licentieovereenkomst voor de Eindgebruiker (End User License Agreement, "EULA") tussen Klant en SISW uitsluitend wat betreft de Aanbiedingen en Producten die op het Order worden aangemerkt met de alfanumerieke code "HW". Deze Hardwarevoorwaarden vormen samen met de UCA of de EULA, zoals van toepassing en andere van toepassing zijnde Aanvullende Voorwaarden de volledige overeenkomst tussen partijen ("Overeenkomst").

1. **DEFINITIES.** Begrippen die hierin met een hoofdletter worden geschreven, hebben de betekenis die daaraan elders in de Overeenkomst is toegekend. De navolgende aanvullende definities gelden voor deze Hardwarevoorwaarden:

"**Geautoriseerde Agenten**" zijn personen die werken op de locatie van Klant en toegang tot SISW Producten nodig hebben ter ondersteuning van de interne activiteiten van Klant als adviseurs, agenten of aannemers van Klant.

"**Geautoriseerde Hardwaregebruikers**" zijn de werknemers en Geautoriseerde Agenten van Klant.

"**Levering**" heeft de betekenis die daaraan is toegekend in artikel 2 van deze Hardwarevoorwaarden.

"**Firmware**" is systeemsoftware (in tegenstelling tot applicatiesoftware) die in Hardware is opgenomen en die een geringe mate van controle biedt over, of een gestandaardiseerde besturingsomgeving biedt voor, de Hardware waarin deze is opgenomen.

"**Lease**" of "**Rental**" betekent een toekenning door SISW van niet-overdraagbare, tijdelijke en beperkte rechten op het gebruik van specifieke Hardwareproducten binnen het Grondgebied, met inbegrip van Trial en Loan licenties voor Hardware, zoals gedefinieerd in de Trial en Loan Aanvullende Voorwaarden.

"**Siemens Hardware**" is de standaard Hardware die onder de naam "Siemens" wordt verkocht of die deze merknaam draagt.

"**Systeem**" is een combinatie van Hardware en Software die niet los van elkaar kunnen werken.

"**Grondgebied**" is het land waarin Klant initieel de Hardware verkrijgt, hetzij door het aan te kopen of door Lease, en zoals aangegeven door het adres van Klant dat in de Order wordt vermeld, tenzij in de Order uitdrukkelijk anders wordt aangegeven.

2. **LEVERING.** Tenzij in de toepasselijke Order anders wordt overeengekomen, wordt Hardware aan Klant ter beschikking gesteld FCA (Incoterms 2020) in het daarvoor aangewezen magazijn van SISW of de daarvoor aangewezen fabriek van SISW voor het product in kwestie.

De terbeschikkingstelling van de Hardware aan Klant overeenkomstig de in dit artikel genoemde Incoterms geldt als "**Levering**" voor de toepassing van deze Overeenkomst, ongeacht eventuele verdere betrokkenheid van SISW bij de vervoersafspraken voor Hardware nadat die Levering heeft plaatsgevonden.

In afwijking van eventuele 'Incoterms' die in dit artikel worden vermeld en tenzij met Klant uitdrukkelijk schriftelijk anders wordt overeengekomen, zal SISW: i) de vervoerder, expediteur of transportdienst kiezen en aanwijzen voor de levering van de Hardware op de door Klant aangegeven plaats voor de definitieve levering; ii) de nodige voorzieningen treffen voor het vervoer met de gekozen vervoerder of transportdienst, zulks overeenkomstig de opgegeven Incoterms; en iii) de kosten van de verzending of het vervoer naar Klant in rekening brengen zoals in het Orderformulier wordt vermeld.

3. **RISICO- EN EIGENDOMSOVERDRACHT.** Het risico van verlies en schade gaat bij Levering over op Klant. De eigendom op aangekochte Hardware wordt overgedragen aan de Klant nadat SISW de volledige betaling heeft ontvangen. Indien een dergelijk eigendomsvoorbehoud door SISW na levering door het toepasselijke recht niet is toegestaan of wordt erkend, gaat de eigendom op de gekochte Hardware en het risico van verlies bij Levering over op Klant, maar behoudt SISW een zekerheidsbelang in de Hardware om betaling van het aankoopbedrag voor die Hardware zeker te stellen. In dat geval zal Klant alle documenten ondertekenen die SISW redelijkerwijs noodzakelijk of nuttig acht om een dergelijk zekerheidsstelling te registreren of voor te behouden.

4. **ONDERHOUDSDIENSTEN VOOR HARDWARE.** De voorwaarden zoals vermeld op <https://www.siemens.com/sw-terms/mes> zijn van toepassing op de Onderhoudsdiensten en technische ondersteuning voor Hardware ("Onderhoudsdiensten") en zijn hierin opgenomen door middel van verwijzing.

5. GARANTIE.

- 5.1 **Garantieperiode voor Hardware.** Voor aangekochte Siemens Hardware geeft SISW een beperkte productgarantie voor een periode die op de datum van Levering ingaat en die twaalf maanden na de eerste dag van de maand volgend op de datum van Levering eindigt ("Garantieperiode").

- 5.2 **Omvang.** SISW garandeert dat de Siemens Hardware tijdens de garantieperiode i) bij normaal gebruik vrij is van gebreken in materiaal- en fabricagefouten; en ii) in wezenlijk opzicht overeenkomt met de specificaties die in de Documentatie worden beschreven. In geval van niet-nakoming van de garantiebepaling zal SISW, naar eigen keuze als enige genoegdoening voor de Klant, kosteloos de Siemens Hardware repareren of vervangen. Indien SISW naar eigen inzicht vaststelt dat zij de Siemens Hardware niet kan repareren of vervangen door een andere Hardware-eenheid van Siemens die functioneert overeenkomstig de verplichtingen die SISW op grond hiervan heeft, restitueert SISW de

vergoedingen die zij voor de defecte Siemens Hardware heeft ontvangen op basis van de lineaire afschrijvingsmethode over 60 maanden vanaf de eerste Levering, en accepteert zij de retournering van de Hardware. Indien de Siemens Hardware waarvoor restitutie is verleend, is geleverd als onderdeel van een Systeem, accepteert SISW ook de retournering van de Software-elementen van het Systeem en restitueert zij de vergoeding voor die Softwarelicenties onder dezelfde voorwaarden.

- 5.3 **Garantie op Hardware van derden.** Hardware die geen Siemens Hardware is, wordt "AS IS" geleverd en valt onder de garantie die eventueel door de fabrikant of derde-verkoper wordt geboden. Voor zover door de fabrikant of derde-leverancier wordt toegestaan, draagt SISW alle van toepassing zijnde garantierechten op die Hardware over aan Klant, en zal SISW commercieel redelijke inspanningen leveren om informatie te verstrekken en assistentie te verlenen om Klant in staat te stellen om claims onder de garantie bij de fabrikant of derde-verkoper voor de Hardware in te dienen. Voor zover toepasselijk dwingend recht vereist dat SISW garantie moet geven op de Hardware die zij aan Klant heeft verstrekt, is de garantie die door SISW wordt verstrekt, beperkt tot de minimale garanties die door het toepasselijke recht worden vereist en gelden die garanties voor de minimale periode die door het toepasselijke recht wordt vereist.
- 5.4 **Geen verlenging bij herstel.** De Garantieperiode wordt niet verlengd met de tijd die nodig is om onder de garantie vallende gebreken en storingen te herstellen en te verhelpen.
- 5.5 **Garantie-uitsluitingen.** De garantie dekt geen gebreken of storingen die het gevolg zijn van: i) onjuist gebruik, onjuiste installatie, oneigenlijk gebruik, onoordeelkundige voorbereiding van de locatie, locatiegebonden of omgevingsomstandigheden die niet overeenkomen met de door SISW opgegeven locatiespecificaties of met de zorgvuldigheidsnormen die in het algemeen voor het type Hardware gelden, ii) software, interfaces of hardware die door Klant of een derde worden verstrekt; iii) het niet in acht nemen van de door SISW verstrekte specificaties en instructies met betrekking tot de bediening, verzorging of opslag van de Hardware; iv) normale slijtage die geen invloed heeft op de functionaliteit van het systeem (daaronder begrepen, maar niet beperkt tot, cosmetische schade, krassen en deuken), v) verwaarlozing, ongelukken of onoordeelkundige of gebrekkige onderhouds- of kalibratiewerkzaamheden; vi) wijzigingen, uitbreidingen, reparaties of niet-geautoriseerde aanpassingen die niet zijn uitgevoerd door SISW of haar geautoriseerde vertegenwoordigers; en vii) blootstelling aan water, vuur of andere gevaren.
- 5.6 **Gereviseerde onderdelen.** SISW garandeert niet dat alle op grond hiervan geleverde Hardware of enig deel daarvan nieuw is. Hardware kan onderdelen bevatten die zodanig tot een "nieuwstaat" zijn gereviseerd dat ze aan alle kwaliteitsspecificaties van SISW voldoen en in aanmerking komen voor garantie en service.

6. INTELLECTUELE-EIGENDOMSRECHTEN EN BEDRIJFSGEHEIMEN.

- 6.1 **Firmwarelicentie.** Op grond van deze Hardwarevoorwaarden verleent SISW aan Klant een niet-exclusieve, niet-overdraagbare licentie (tenzij overgedragen bij de Hardware waarin de Firmware is opgenomen) om de in de Hardware opgenomen Firmware te gebruiken voor de bediening van de Hardware. De Firmware mag uitsluitend worden gebruikt in combinatie met de Hardware waarvan de Firmware deel uitmaakt. Elk ander gebruik van de Firmware geldt als een wezenlijke schending van de Overeenkomst. Het is Klant niet toegestaan om a) de Firmware te decompileren, te wijzigen of aan te passen of om andere programma's van de Firmware af te leiden, en om b) eigendomsrechten, auteursrechten of markeringen op de Firmware aan te passen of te verwijderen. De voorwaarden van de Softwarelicentie en de Onderhoudsvoorwaarden die in de Overeenkomst worden vermeld, gelden niet voor de Firmware.
- 6.2 **Technologie van Derden.** Hardware kan technologie, software en andere materialen van derden bevatten, waaronder "open source" software gelicentieerd door derden ("Technologie van Derden") onder afzonderlijke voorwaarden ("Voorwaarden van Derden"). Voorwaarden van Derden zijn in de Documentatie aangegeven. Aanvullende voorwaarden, "read me" bestanden, header bestanden, notice bestanden of gelijkaardige bestanden, in geval van een tegenstrijdigheid met de bepalingen van deze Overeenkomst, dan zullen de Voorwaarden van Derden van toepassing voor wat betreft de Technologie van Derden. Als Voorwaarden van Derden vereisen dat SISW Technologie van Derden verstrekt in de vorm van een broncode, zal SISW deze op schriftelijk verzoek en tegen betaling van eventuele verzendkosten verstrekken
- 6.3 **Bedrijfsgeheimen.** De Siemens Hardwareproducten worden beschouwd als bedrijfsgeheimen van SISW. Klant zal: a) de Hardware niet onderwerpen aan reverse-engineering en niet disassembleren, en evenmin toegang tot of gebruik van Hardware toestaan door anderen dan Geautoriseerde Gebruikers die daartoe voor hun functie toegang nodig hebben; b) passende maatregelen treffen om de vertrouwelijkheid van Hardware te waarborgen; en c) de vermeldingen of opschriften die op de Hardware zijn aangebracht, niet verwijderen of onleesbaar maken.
- 6.4 **Geen andere rechten.** De Firmwarelicentie in deze Hardwarevoorwaarden geldt niet voor andere software dan de Firmware die op de Hardware is geïnstalleerd of die wordt geleverd in combinatie met of in verband met de Hardware die op grond hiervan wordt verstrekt. Tenzij hierin uitdrukkelijk anders wordt vermeld of schriftelijk anders wordt overeengekomen, worden op grond van deze Hardwarevoorwaarden geen auteursrechten, octrooien, handelsmerken, bedrijfsgeheimen of andere intellectuele-eigendomsrechten of gebruiksrechten ten aanzien van vertrouwelijke of beschermde informatie van SISW aan Klant verleend.
- 6.5 **Van kracht blijvende bepalingen.** De bepalingen in dit artikel 6 blijven ook na beëindiging of afloop van de Overeenkomst van kracht.
7. **REPARATIES.** Als in de Siemens Hardware een defect of storing optreedt nadat de Garantieperiode is verlopen, of als een dergelijk defect om enigerlei reden niet wordt gedekt door de van toepassing zijnde garantie die in artikel 5 van deze Hardwarevoorwaarden wordt vermeld of door een Garantieverlenging of Service Pack dat voor de Siemens Hardware is besteld, kan Klant SISW verzoeken om het defect of de storing trachten te verhelpen. Reparatiediensten worden echter niet voor alle Siemens Hardware aangeboden, en als ze wel worden aangeboden, garandeert SISW niet dat al dergelijke defecten kunnen of zullen worden gerepareerd of dat SISW ermee zal instemmen om een dergelijke

reparatie uit te voeren. In geval van dergelijke reparaties en reparatiepogingen betaalt Klant een vergoeding voor de door SISW verleende diensten tegen de alsdan geldende tarieven plus alle redelijke contante uitgaven.

8. **LEASEVOORWAARDEN VOOR HARDWARE.** De voorwaarden van dit artikel 8 ("**Leasevoorwaarden voor Hardware**") zijn van toepassing op alle gevallen van Hardware Lease.

8.1 **Lease.** Alle orders voor Hardware Lease zijn afhankelijk van beschikbaarheid van de Hardware op het moment dat de order wordt geplaatst; SISW behoudt zich het recht voor om, naar eigen inzicht, een Order voor Hardware Lease te weigeren. Klant krijgt een niet-overdraagbaar, tijdelijk, beperkt recht om de geleasede Hardware op het Grondgebied te gebruiken. Geleasede Hardware mag alleen worden gebruikt door Geautoriseerde Hardwaregebruikers.

Klant verkrijgt geen eigendomsrecht op geleasede Hardware. Het eigendomsrecht op de geleasede Hardware blijft bij SISW of bij derden van wie SISW het recht heeft verkregen om de Hardware te verhuren.

8.2 **Leasetermijn en -vergoedingen.** Het recht om de Hardware te gebruiken, is beperkt tot de periode die door SISW en Klant in de Order wordt overeengekomen. Tenzij in de Order uitdrukkelijk anders wordt aangegeven, gaat de Leaseperiode in op de dag waarop de geleasede Hardware aan Klant wordt geleverd. Na afloop van de eerste Leaseperiode kan de Leaseperiode in onderling overleg tussen partijen worden verlengd met een of meer perioden van bepaalde duur, zoals nader wordt overeengekomen in een afzonderlijke Order voor deze verlenging. Na afloop van de eerste periode dan wel de verlengingsperiode, of na beëindiging op grond van deze Hardwarevoorwaarden of de Overeenkomst of een specifieke Lease overeenkomstig artikel 8.9 van deze Hardwarevoorwaarden, komt het recht om de Hardware te gebruiken te vervallen en dient Klant al het verdere gebruik van de geleasede Hardware te staken en de geleasede Hardware onverwijld te retourneren aan de SISW-locatie vanwaaruit de Hardware is geleverd.

De Leasevergoeding dient vooraf te worden betaald, is niet restitueerbaar en wordt gefactureerd op de wijze die door partijen in de Order is opgegeven.

8.3 **Staat van Hardware.** Bij aankomst van de geleasede Hardware op de locatie van Klant inspecteert Klant de geleasede Hardware en verklaart hij dat hij alle Hardware in een veilige en goed werkende staat heeft ontvangen. Indien niet binnen drie (3) werkdagen na ontvangst schriftelijk bezwaar tegen de staat van de geleasede Hardware wordt gemaakt, wordt alle geleasede Hardware in een goed werkende staat geacht te zijn afgeleverd.

8.4 **Verantwoordelijkheden van Klant en verboden handelingen.**

(a) **Goed gebruik.** Klant gebruikt de geleasede Hardware op een normale en gebruikelijke manier, voor het doel waarvoor de Hardware is bedoeld en overeenkomstig de Documentatie voor die Hardware. Klant zorgt er te allen tijde voor dat: i) er met redelijke zorg met de geleasede Hardware wordt omgegaan, ii) de geleasede Hardware schoon wordt gehouden, iii) alle redelijke voorzorgsmaatregelen worden getroffen om de geleasede Hardware te beschermen tegen stof en andere verontreinigingen, redelijke gebruiksschade daarvan uitgesloten. Klant staat er voor in dat zijn Geautoriseerde Hardwaregebruikers die de geleasede Hardware zullen gebruiken, de Documentatie voor die Hardware hebben gelezen voordat zij die in gebruik nemen en dat zij bekend zijn en ervaring hebben met de normale en veilige bediening van apparatuur die vergelijkbaar is met de geleasede Hardware.

(b) **Verboden gebruik van gehuurde Hardware.** Het is Klant uitdrukkelijk verboden om anderen dan Geautoriseerde Hardwaregebruikers toegang tot of gebruik van de Hardware te geven of toe te staan.

(c) **Overdracht van Hardware.** Behalve voor zover specifiek in deze Hardwarevoorwaarden wordt bepaald, is het Klant zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van SISW niet toegestaan om de geleasede Hardware, of enig deel daarvan, te distribueren, te subleasen, uit te lenen, te verhuren, te verkopen of om anderszins het bezit daarvan aan een ander over te dragen (via omruiling, door middel van schenking, van rechtswege of anderszins).

(d) **Reverse-engineering of aanpassing van Hardware.** Behalve voor zover bij het toepasselijke recht anders wordt toegestaan, is het Klant niet toegestaan om de in de Hardware gebruikte technologie te onderwerpen aan reverse-engineering, te disassembleren of anderszins te proberen te achterhalen. Klant mag de Hardware niet op andere wijze wijzigen, aanpassen, integreren of samenvoegen.

(e) **Locatie en Grondgebied.** Klant mag de Hardware niet buiten het Grondgebied gebruiken. Klant stelt SISW op verzoek van SISW op de hoogte van de exacte locatie van de gehuurde Hardware.

(f) **Eigendomsmarkeringen.** De gehuurde Hardware kan zijn voorzien van labels of markeringen om aan te geven dat de Hardware eigendom van SISW is; Klant mag dergelijke labels en markeringen niet verwijderen.

(g) **Bezwaaring.** Klant mag de geleasede Hardware op geen enkele wijze verpanden of bezwaren.

(h) **Recht op audit.** SISW kan zich tijdens normale kantoortijden en na redelijk bericht vooraf toegang verschaffen tot de locatie van Klant waarop de geleasede Hardware is opgeslagen of wordt gebruikt, teneinde de locatie van de geleasede Hardware vast te stellen en de staat en conditie daarvan te inspecteren, alsook om een audit te verrichten teneinde de inachtneming door Klant van deze Hardwarevoorwaarden vast te stellen.

8.5 **Retournering van Hardware.** Na afloop of beëindiging van de Lease moet alle geleasede Hardware in dezelfde staat worden geretourneerd als waarin de Hardware op de locatie van Klant is aangekomen, normale slijtage daargelaten, maar in elk geval in goed werkende staat. Afgezien van normale slijtage verbindt Klant zich ertoe om alle schade aan of verlies van de Hardware, ongeacht de oorzaak daarvan, te vergoeden. Indien Hardware in niet-werkende staat, beschadigd of met ontbrekende componenten door Klant wordt geretourneerd, wordt de Hardware op kosten van Klant door SISW hersteld tot de oorspronkelijke werkende staat. Hardware die i) in beschadigde of niet-werkende staat wordt

geretourneerd en niet kan worden gerepareerd, of ii) om welke reden dan ook niet aan SISW kan worden geretourneerd, wordt aan de Klant in rekening gebracht tegen de alsdan geldende commerciële catalogusprijs.

- 8.6 **Beperkte garantie en voorbehouden.** Tenzij in de Order uitdrukkelijk anders wordt vermeld, valt de geleasede Hardware onder het Servicepack Garantieverlenging, waardoor de bepalingen van artikel 5 tijdens de volledige Leaseperiode op de Hardware van toepassing zijn.
- 8.7 **Verzending, vrachtkosten en risico.** Tenzij in de desbetreffende Order anders wordt overeengekomen, draagt iedere partij de kosten en risico's die verband houden met het vervoer van de geleasede Hardware naar het opgegeven afleveradres van de wederpartij franco ter plaatse, DAP (Incoterms 2020).
- 8.8 **Aansprakelijkheid en vrijwaring.** Behalve in gevallen van schade die het gevolg zijn van constructiefouten of de onjuiste werking van de geleasede Hardware die in strijd zijn met de uitdrukkelijke garanties die door SISW worden gegeven in artikel 8.6 van deze Hardwarevoorwaarden, is Klant aansprakelijk voor alle schade ontstaan aan de geleasede hardware door gebruik, onjuist gebruik of nalatigheid, inclusief eventuele ongevallen met personen of eigendommen. Klant vrijwaart SISW tegen alle aanspraken, acties, vorderingen, rechtszaken, schade, verliezen, verhoogde belastingen, aansprakelijkheden en lasten, daaronder begrepen gerechtelijke kosten en in redelijkheid gemaakte advocaatskosten, voortvloeiende uit, verband houdende met of veroorzaakt door onjuist gebruik van of nalatigheid met betrekking tot de geleasede Hardware. De voorzieningen in dit Artikel blijven geldig nadat de Overeenkomst om welke reden dan ook is afgelopen of beëindigd.
- 8.9 **Opzegging en terugverkrijging.** Indien een van de partijen in wezenlijk opzicht nalatig is in de nakoming van haar verplichtingen uit hoofde van deze Hardwarevoorwaarden of de Overeenkomst en niet binnen vijf werkdagen na een schriftelijke ingebrekestelling een begin maakt met die nakoming en vervolgens met redelijke toewijding verdergaat met de rechtzetting van haar nalatigheid, dan kan de andere partij een Lease met onmiddellijke ingang schriftelijk opzeggen, onverminderd eventuele rechten op schadevergoeding of andere rechtsmiddelen die deze partij mocht hebben.

Behalve voor zover zulks op grond van het toepasselijke faillissements- en insolventierecht niet is toegestaan, kan een partij de Lease schriftelijk opzeggen in geval van insolventie of betalingsonmacht van de andere partij, in geval van een procedure voor het vrijwillige of onvrijwillige faillissement van de andere partij, of in geval van de benoeming van een curator of vertrouwenspersoon ten behoeve van crediteuren.

Als Klant zijn verplichtingen tot retournering van Hardware uit hoofde van deze Hardwarevoorwaarden niet nakomt, hebben de werknemers, agenten en vertegenwoordigers van SISW te allen tijde het recht om, voor risico en op kosten van Klant, de locatie van Klant te betreden waarop de geleasede Hardware is opgeslagen of wordt gebruikt teneinde de geleasede Hardware terug te verkrijgen.

9. **AANSPRAKELIJKHEIDSBEPERKING EN VRIJWARING.** Naast de aansprakelijkheidsbeperkingen in de Overeenkomst geldt het navolgende met betrekking tot de Hardware en eventuele daarmee verband houdende diensten:
- 9.1 SISW is niet aansprakelijk voor: (i) verlies of schade gedeeltelijk of volledig veroorzaakt door niet-naleving van de aanwijzingen met betrekking tot de door SISW geleverde Hardware of Servicepack; (ii) verlies of schade veroorzaakt door Hardware die door andere partijen dan SISW is aangepast of onderhouden; of (iii) verlies of schade veroorzaakt door gegevens gegenereerd door de Hardware of door het gebruik daarvan.
- 9.2 Klant stelt SISW schadeloos en vrijwaart SISW tegen alle vorderingen, verliezen (van financiële of andere aard), schade, aanspraken, kosten, verhoogde belastingen of lasten (waaronder, zonder beperking, gerechtelijke kosten en in redelijkheid gemaakte advocaatskosten), die mochten ontstaan of door een persoon mochten worden gevorderd voortvloeiende uit of verband houdende met de wijze waarop de aan de Hardware gerelateerde diensten zijn verricht indien die wijze voortvloeit uit instructies van Klant of zijn geautoriseerde vertegenwoordiger.

De bepalingen in dit Artikel 9 blijven geldig nadat de Overeenkomst om welke reden dan ook is afgelopen of beëindigd.